

1. Blatt Tarifkontrolle

2. Blatt Frachtführer

3. Blatt Empfänger

4. Blatt Absender

1er exemplaire contrôle tarif.

2e exemplaire transporteur

3e exemplaire destinataire

4e exemplaire expéditeur

*Bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe des gefährlichen Gutes anzuzeigen, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe des gefährlichen Gutes anzuzeigen, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe des gefährlichen Gutes anzuzeigen.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
21+22 einschließlich
1 - 15 ausschließlich
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																														
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="text-align: center;"> NTS <i>Internationale Expressverkehr GmbH</i> Herderstrasse 15 D-40721 Hilden </div>																																														
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la merchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur successifs (nom, adresse, pays)																																														
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu e date de la prise en charge de la merchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs																																														
5 Beigefügte Dokumente																																																
6 Kennzeichen u. Nr. / Marques et numéros	7 Anz. der Packst. / Nombre des Colis	8 Art der Verpck. Mode / d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* / Nature de la marchandise*																																													
10 Statistik-Nr. / No statistique	11 Bruttogew. i. kg / Poids brut, kg	12 Umfang / m³ Cubage m³																																														
Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) Classe Chiffre Lettre (ADR)																																																
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 Zu zahlen vom Absender / A payer par l'expéditeur <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">Fracht / Prix de transport</td> <td style="width: 10%;">A</td> <td style="width: 10%;">Absender / L'expéditeur</td> <td style="width: 10%;">Währung / Monnaie</td> <td style="width: 10%;">Empfänger / Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen / Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen/Reductions -</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme / Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge / Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren/Frais acc.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges/Divers +</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahl. Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Fracht / Prix de transport	A	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire	Ermäßigungen / Reductions					Ermäßigungen/Reductions -					Zwischensumme / Solde					Zuschläge / Suppléments					Nebengebühren/Frais acc.					Sonstiges/Divers +					Zu zahl. Gesamtsumme					Total à payer				
Fracht / Prix de transport	A	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire																																												
Ermäßigungen / Reductions																																																
Ermäßigungen/Reductions -																																																
Zwischensumme / Solde																																																
Zuschläge / Suppléments																																																
Nebengebühren/Frais acc.																																																
Sonstiges/Divers +																																																
Zu zahl. Gesamtsumme																																																
Total à payer																																																
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																														
15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei / Non franco		24 Gut empfangen / Réception des march. Datum / Date																																														
21 Ausgefertigt in / Etablie à		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">22</td> <td style="width: 30%;">23 NTS Hilden</td> <td style="width: 40%; text-align: right;">.12</td> </tr> <tr> <td>Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)</td> <td>Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)</td> <td>Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)</td> </tr> </table>		22	23 NTS Hilden	.12	Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																																							
22	23 NTS Hilden	.12																																														
Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																																														
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km		28 Berechnung des Beförderungsentgeltes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 10%;">frachtpfl. Gewicht in kg</th> <th style="width: 10%;">Tarifstelle Sonderabm.</th> <th style="width: 10%;">Güterarten</th> <th style="width: 10%;">Währung</th> <th style="width: 10%;">Frachtsatz</th> <th style="width: 10%;">Beförderungsentgelt</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">Summe</td> <td> </td> </tr> </table>		frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle Sonderabm.	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt							Summe																																
frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle Sonderabm.	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																																											
Summe																																																
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbe- treibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																																
27 Amtl. Kennzeichen / Nutzlaster in kg Kfz Anhänger																																																
Benutze Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT																																																